

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/428****ze dne 10. března 2015,****kterým se mění nařízení (EHS) č. 2454/93 a nařízení (EU) č. 1063/2010, pokud jde o pravidla původu v souvislosti se systémem všeobecných celních preferencí a preferenčními celními opatřeními pro určité země a území**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 247 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (EHS) č. 2454/93<sup>(2)</sup> ve znění nařízení (EU) č. 1063/2010<sup>(3)</sup> a prováděcího nařízení (EU) č. 530/2013<sup>(4)</sup> byl reformován způsob, jakým se pro účely unijního systému všeobecných celních preferencí (systému GSP) osvědčuje původ zboží. V rámci této reformy byl zaveden systém autocertifikace původu zboží vývozci, kteří jsou pro tyto účely registrováni zvýhodněnými zeměmi nebo členskými státy, přičemž zprovoznění tohoto systému bylo odloženo na 1. ledna 2017. Předmětná reforma vycházela ze skutečnosti, že vývozci nejlépe znají původ svých produktů, a je tak vhodné od nich vyžadovat, aby svým zákazníkům přímo poskytovali deklarace o původu. Aby mohly zvýhodněné země a členské státy vývozce registrovat, má Komise zavést elektronický systém registrovaných vývozců („systém REX“).
- (2) Došlo k vyjasnění dalších požadavků na systém REX. S ohledem na tyto požadavky je nutno upravit řadu ustanovení o pravidlech původu v rámci GSP.
- (3) Jednostranné celní preference na dovoz ze zvýhodněných zemí udělují i Norsko a Švýcarsko. V diskusích, které vedla Komise s Norskem a Švýcarskem v souladu se zmocněním, jež obdržela od Rady, aby s těmito dvěma zeměmi vyjednala nové znění stávajících dohod<sup>(5)</sup>, pokud jde o vzájemné uznávání náhradních osvědčení o původu zboží a o rozšíření dvoustranné kumulace na materiály pocházející z Norska a Švýcarska, se strany dohodly, že systém registrovaných vývozců budou uplatňovat a používat i Norsko a Švýcarsko. Stejná možnost by se měla nabídnout Turecku, jakmile tato země splní určité podmínky stanovené v nařízení (EHS) č. 2454/93. S ohledem na výše uvedené by se měly provést potřebné úpravy, aby se zajistilo řádné fungování spolupráce mezi Unií, Norskem, Švýcarskem a Tureckem.
- (4) Dovozce používající deklaraci o původu by měl mít možnost si ověřit platnost čísla registrovaného vývozce, který tuto deklaraci vyhotovil. Údaje systému REX by proto měly být uvedeny na veřejně přístupných internetových stránkách.
- (5) Stávající pravidla ohledně systému registrovaných vývozců by měla být použitelná od 1. ledna 2017. Aby pravidla nebyla dotčena ve fázi jejich uplatňování, úpravy stanovené tímto nařízením by měly být použitelné před uvedeným datem.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1).

<sup>(3)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 1063/2010 ze dne 18. listopadu 2010, kterým se mění nařízení (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 307, 23.11.2010, s. 1).

<sup>(4)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 530/2013 ze dne 10. června 2013, kterým se mění nařízení (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 159, 11.6.2013, s. 1).

<sup>(5)</sup> Rozhodnutí Rady 2001/101/ES ze dne 5. prosince 2000 o schválení dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a každou ze zemí ESVO poskytující celní preference v rámci systému všeobecných preferencí (Norskem a Švýcarskem), kterou se stanoví, že se zbožím se složkou norského nebo švýcarského původu se bude po jeho příchodu na celní území Společenství zacházet jako se zbožím se složkou, která pochází ze Společenství (dohoda o vzájemnosti) (Úř. věst. L 38, 8.2.2001, s. 24).

- (6) Podle stávajících pravidel jsou k registraci způsobilí jen vývozci ve zvýhodněných zemích a v Unii. Jelikož Norsko, Švýcarsko a rovněž Turecko (až bude splňovat určité podmínky) mají uplatňovat systém registrovaných vývozců, jejich vývozci by také měli mít možnost se zaregistrovat, aby byli oprávněni vyhotovovat deklarace o původu v rámci dvoustranné kumulace nebo náhradní deklarace o původu v rámci přepravy zboží.
- (7) Stávající pravidla týkající se lhůt pro zavedení systému REX dostatečně nezohledňují kapacitu zvýhodněných zemí, pokud jde o řízení registračního postupu a uplatňování systému od roku 2017. Proto by se měla až do 31. prosince 2019 (s možností prodloužení o šest měsíců) stanovit přechodná opatření a postupné zavádění. Od 30. června 2020 bude pro nárokování preferenčního celního zacházení v rámci systému GSP zapotřebí, aby byly součástí všech zásilek, jež budou obsahovat původní produkty a jejichž celková hodnota bude přesahovat 6 000 EUR, deklarace o původu vyhotovené registrovaným vývozcem.
- (8) Komise, příslušné orgány zvýhodněných zemí a celní orgány členských států, Norska, Švýcarska a Turecka (až tato země splní určité podmínky) potřebují mít přístup k údajům zaregistrovaným v systému. Aby se zajistila patřičná ochrana osobních údajů, měla by se stanovit podrobná pravidla, zejména pokud jde o rozsah přístupu k údajům a o účel jejich zpracování, a také právo vývozců na úpravu, výmaz či zablokování těchto údajů.
- (9) Toto nařízení by nemělo nijak ovlivnit úroveň ochrany fyzických osob v souvislosti se zpracováním údajů podle ustanovení směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES<sup>(1)</sup> a vnitrostátních právních předpisů, jimiž se uvedená směrnice provádí, a zejména nemění povinnosti členských států spojené se zpracováním údajů těmito státy podle směrnice 95/46/ES ani povinnosti orgánů a institucí Unie spojené se zpracováním údajů těmito orgány a institucemi podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001<sup>(2)</sup> při plnění jejich úkolů.
- (10) Měla by být stanovena doba, po kterou se budou uchovávat údaje týkající se registrovaných vývozců, jejichž registrace bude zrušena, s přihlédnutím ke skutečné potřebě takové údaje uchovávat a k době pro uchování údajů, která je již vymezena v právních předpisech členských států.
- (11) Pravidla týkající se rozdělování zásilek by se měla upravit tak, aby bylo jasné, že rozdělování zásilek je možné jen tehdy, je-li prováděno vývozci nebo v jejich odpovědnosti.
- (12) Do podmínek pro zpětné vydávání osvědčení o původu zboží na tiskopise A by měla být doplněna situace, kdy se o konečném určení produktů rozhodne během přepravy či skladování produktů a po možném rozdělení.
- (13) Jelikož status některých zemí v rámci systému GSP se 1. ledna 2015 změnil ze zvýhodněné země na zemi způsobilou, příslušné orgány daných zemí již nebudou moci vydávat osvědčení na tiskopise A pro produkty pocházející z jiné země téhož regionálního sdružení, která je stále zvýhodněnou zemí, jak tomu bylo v souladu s čl. 86 odst. 4 druhým a třetím pododstavcem. Aby vývozci zboží ze zvýhodněných zemí mohli v období od 1. ledna 2015 až do vstupu tohoto nařízení v platnost dále nepřerušene přepravovat své zboží po obvyklých obchodních trasách přes země se změněným statusem, změny pravidel týkajících se zpětného vydávání osvědčení na tiskopise A by se měly použít se zpětnou účinností od 1. ledna 2015.
- (14) Stávající pravidla, postupy a metody správní spolupráce použitelné až do okamžiku, kdy se začne uplatňovat systém registrovaných vývozců, stanoví, že pokud ověřovací postup nebo jiné dostupné informace naznačují, že jsou porušována pravidla původu, zvýhodněné země vývozu z vlastního podnětu nebo na žádost celních orgánů členských států provádí náležitá šetření. Stejná povinnost by měla dále platit i poté, co se systém registrovaných vývozců začne uplatňovat.

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

- (15) Za účelem zajištění právní jistoty by se měla přechodná pravidla ohledně uplatňování systému autocertifikace původu registrovanými vývozci, která jsou nyní stanovena v pozměňovacím nařízení (EU) č. 1063/2010, zapracovat přímo do nařízení (EHS) č. 2454/93.
- (16) Do části II přílohy 13a by se mělo vložit nové číslo harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží a pravidla s ním spojená, aby byly vzaty v úvahu oděvy jiné než pletené nebo háčkované (číslo 62), které však mají pletené nebo háčkované části.
- (17) Po doplnění španělštiny mezi jazyky, v nichž lze vyhotovovat deklaraci o původu, by měla být změněna příloha 13d, na niž se odkazuje v čl. 95 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2454/93, tak aby v ní byla doplněna španělská verze deklarace o původu.
- (18) Příloha 17 by se měla změnit, aby byla zavedena tolerance v šířce, v jejíchž mezích nebude muset osvědčení o původu zboží na tiskopise A vyhovovat požadavkům na rozměry. Do seznamu zemí, které přijímají osvědčení o původu zboží na tiskopise A pro účely unijního systému všeobecných celních preferencí, by se kromě toho mělo doplnit Chorvatsko.
- (19) Do článku 109 by se mělo doplnit ustanovení ohledně potvrzování kolonky 7 průvodního osvědčení EUR.1 a prohlášení na faktuře, přičemž v tomto ustanovení by měly být obsaženy dodatečné odkazy objasňující právní rámec, podle něhož se takové doklady vydávají nebo vyhotovují.
- (20) Nařízení (EHS) č. 2454/93 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (21) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (EHS) č. 2454/93 se mění takto:

- 1) Vkládá se nový článek 66a, který zní:

##### „Článek 66a

1. Články 68 až 71 a 90 až 97j se použijí od data, k němuž začne být ve zvýhodněných zemích a členských státech uplatňován systém autocertifikace původu registrovanými vývozci (systém registrovaných vývozců’).
2. Články 97k až 97w se použijí, dokud budou zvýhodněné země vydávat osvědčení o původu zboží na tiskopise A a členské státy průvodní osvědčení EUR.1 nebo dokud budou jejich vývozci vyhotovovat prohlášení na faktuře, v souladu s články 91 a 91a.“

- 2) Článek 67 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se písmena m) a n) nahrazují tímto:

„m) ‚hodnotou materiálů‘ v seznamu v příloze 13a se rozumí celní hodnota v okamžiku dovozu použitých nepůvodních materiálů, nebo není-li známa a nelze-li ji určit, první ověřitelná cena zaplacená za tyto materiály v zemi výroby; pokud je třeba určit hodnotu použitých původních materiálů, použije se toto písmeno obdobně;

n) ‚cenou ze závodu‘ se rozumí cena zaplacená za produkt ze závodu výrobcí, v jehož podniku došlo k poslednímu opracování nebo zpracování, pokud tato cena zahrnuje hodnotu veškerého použitého materiálu a veškeré další náklady související s jeho výrobou po odečtení případných vnitřních daní, které se vracejí nebo mohou být vráceny při vývozu získaného produktu.

V případě, že skutečná zaplacená cena neodráží veškeré náklady související s výrobou produktu, které byly skutečně vynaloženy v zemi výroby, rozumí se cenou ze závodu součet všech těchto nákladů po odečtení případných vnitřních daní, které se vracejí nebo mohou být vráceny při vývozu získaného produktu;“;

b) v odstavci 1 se písmena u) a v) nahrazují tímto:

„u) ‚registrovaným vývozcem‘ se rozumí:

- i) vývozce, který je usazen ve zvyhodněné zemi a je registrován u jejích příslušných orgánů pro účely vývozu produktů v rámci systému, ať už do Unie nebo do jiné zvyhodněné země, s níž je možná regionální kumulace, nebo
  - ii) vývozce, který je usazen v některém z členských států a je registrován u jeho celních orgánů pro účely vývozu produktů, které pocházejí z Unie a mají být použity jako materiály v některé zvyhodněné zemi v rámci dvoustranné kumulace, nebo
  - iii) přeposílatel zboží, který je usazen v některém z členských států a je registrován u jeho celních orgánů pro účely vyhotovování náhradních deklarácí o původu za účelem přeposílání původních produktů jinam v rámci celního území Unie, případně do Norska, Švýcarska nebo Turecka (registrovaný přeposílatel);
- v) ‚deklarací o původu‘ se rozumí deklarace vyhotovená vývozcem nebo přeposílatelem zboží, která uvádí, že produkty, na něž se vztahuje, splňují pravidla původu systému.“;

c) doplňuje se nový odstavec 3, který zní:

„3. Pro účely odst. 1 písm. u) platí, že je-li vývozce za účelem vyřizování vývozních formalit zastoupen a jeho zástupce je rovněž registrovaným vývozcem, tento zástupce nepoužije své vlastní číslo registrovaného vývozce.“

3) V článku 68 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Zvyhodněné země předloží Komisi závazek uvedený v odstavci 1 přinejmenším tři měsíce přede dnem, kdy hodlají zahájit registraci vývozců.“

4) Článek 69 se nahrazuje tímto:

„Článek 69

1. Zvyhodněné země Komisi uvědomí o orgánech, které se nacházejí na jejich území a jsou:

- a) součástí vládních orgánů dotčené země nebo jednají z pověření vlády dané země a jsou příslušné k registrování vývozců v systému REX, k úpravě a aktualizaci registračních údajů a k rušení registrací;
- b) součástí vládních orgánů dotčené země a jsou odpovědné za zajišťování správní spolupráce s Komisí a s celními orgány členských států, jak je stanoveno v tomto oddíle.

Zvyhodněné země Komisi sdělí názvy, adresy a kontaktní údaje těchto orgánů. Sdělované informace musí být Komisi zaslány nejpozději tři měsíce přede dnem, kdy zvyhodněné země hodlají zahájit registraci vývozců.

Zvyhodněné země Komisi okamžitě informují o veškerých změnách v informacích poskytnutých podle prvního pododstavce.

2. Členské státy Komisi sdělí názvy, adresy a kontaktní údaje svých celních orgánů, které jsou:

- a) příslušné k registrování vývozců a přeposílatelů zboží v systému REX, k úpravě a aktualizaci registračních údajů a k rušení registrací;
- b) odpovědné za zajišťování správní spolupráce s příslušnými orgány zvyhodněných zemí, jak je stanoveno v tomto oddíle.

Sdělované informace musí být Komisi zaslány do 30. září 2016.

Členské státy Komisi okamžitě informují o veškerých změnách v informacích poskytnutých podle prvního pododstavce.“

5) Vkládají se nové články 69a, 69b a 69c, které znějí:

*„Článek 69a*

1. Komise zřídí systém REX a zajistí, aby byl k dispozici do 1. ledna 2017.
2. Příslušné orgány zvyhodněných zemí a celní orgány členských států po obdržení úplné žádosti uvedené v příloze 13c vývozci, popřípadě přeposílateli zboží neprodleně přiřadí číslo registrovaného vývozce a toto číslo spolu s registračními údaji a s datem, od něhož je registrace v souladu s čl. 92 odst. 5 platná, vloží do systému REX.

Pokud se příslušné orgány domnívají, že jsou informace uvedené v žádosti neúplné, daného vývozce o tom neprodleně vyrozumí.

Příslušné orgány zvyhodněných zemí a celní orgány členských států se starají o to, aby byly jimi zaregistrované údaje aktuální. Tyto údaje upravují bezprostředně poté, co jsou informovány registrovaným vývozcem v souladu s článkem 93.

*Článek 69b*

1. Komise zajistí, aby byl přístup k systému REX poskytován v souladu s tímto článkem.
2. Komise má přístup, který jí umožňuje nahlížet do všech údajů.
3. Příslušné orgány zvyhodněných zemí mají přístup, jenž jim umožňuje nahlížet do údajů o vývozcích, které registrovaly.
4. Celní orgány členských států mají přístup, jenž jim umožňuje nahlížet do údajů, které registrovaly ony samy, a do údajů, které registrovaly celní orgány ostatních členských států, příslušné orgány zvyhodněných zemí a orgány Norska, Švýcarska a Turecka. K těmto údajům přistupují za účelem ověření celních prohlášení podle článku 68 celního kodexu nebo za účelem kontroly prohlášení podle čl. 78 odst. 2 uvedeného kodexu.
5. Komise zajistí příslušným orgánům zvyhodněných zemí bezpečný přístup do systému REX.

Jelikož Norsko a Švýcarsko prostřednictvím dohody zmiňované v článku 97 g s Uníí ujednaly sdílení systému REX, zajistí Komise bezpečný přístup k systému REX i celním orgánům těchto zemí. Bezpečný přístup do systému REX se poskytne také Turecku, jakmile bude tato země splňovat určité podmínky.

6. Pokud budou některá země nebo některé území vyňaty z přílohy II nařízení (EU) č. 978/2012, příslušným orgánům dané zvyhodněné země zůstane zachován přístup do systému REX, dokud to bude zapotřebí, tak aby se jim umožnilo plnit jejich povinnosti vyplývající z článku 71.

7. Jestliže k tomu dá vývozce podpisem kolonky 6 ve formuláři stanoveném v příloze 13c souhlas, poskytne Komise veřejnosti následující údaje:

- a) jméno/název registrovaného vývozce;
- b) adresu, kde má registrovaný vývozce sídlo;
- c) kontaktní údaje vyplněné v kolonce 2 formuláře stanoveného v příloze 13c;
- d) orientační popis zboží způsobilého pro preferenční zacházení, včetně orientačního seznamu čísel či kapitol harmonizovaného systému, uvedený v kolonce 4 formuláře stanoveného v příloze 13c;
- e) číslo EORI nebo identifikační číslo (TIN) registrovaného vývozce.

Nepodepsání kolonky 6 není důvodem k tomu, aby byla registrace vývozce zamítnuta.

8. Tyto údaje Komise zpřístupňuje veřejnosti vždy:
- a) číslo registrovaného vývozce;
  - b) datum, od něhož je registrace platná;
  - c) v příslušných případech datum, k němuž byla registrace zrušena;
  - d) informace o tom, zda registrace platí i pro vývoz do Norska, Švýcarska a Turecka (jakmile bude tato země splňovat určité podmínky);
  - e) datum poslední synchronizace mezi systémem REX a veřejně přístupnými internetovými stránkami.

#### Článek 69c

1. Údaje registrované v systému REX se zpracovávají pouze za účelem uplatňování tohoto systému, tak jak je stanoveno v tomto oddíle.

2. Registrovaným vývozcům se poskytnou informace stanovené v čl. 11 odst. 1 písm. a) až e) nařízení (ES) č. 45/2001 nebo v článku 10 směrnice 95/46/ES. Registrovaní vývozci budou kromě toho informováni:

- a) o právním základu operací, v jejichž rámci se mají dané údaje zpracovávat;
- b) o lhůtě pro uchovávání údajů.

Registrovaným vývozcům se zmiňované informace poskytnou v upozornění připojeném k žádosti o registraci vývozce, jak je stanoveno v příloze 13c.

3. Každý příslušný orgán ve zvýhodněné zemi uvedený v čl. 69 odst. 1 písm. a) a každý celní orgán v členském státě uvedený v čl. 69 odst. 2 písm. a), který vloží údaje do systému REX, bude v souvislosti s jejich zpracováním považován za správce.

Aby byla registrovaným vývozcům zaručena jejich práva, Komise bude v souvislosti se zpracováváním všech údajů považována za společného správce.

4. Práva registrovaných vývozců, pokud jde o zpracovávání údajů uložených v systému REX, uvedených v příloze 13c a zpracováváných ve vnitrostátních systémech, se vykonávají v souladu s předpisy o ochraně údajů, kterými členský stát, jenž údaje vývozců uchovává, provádí směrnici 95/46/ES.

5. Členské státy, které ve svých vnitrostátních systémech duplikují údaje ze systému REX, k nimž mají přístup, tyto duplikované údaje aktualizují.

6. Práva registrovaných vývozců, pokud jde o zpracovávání jejich registračních údajů Komisí, se vykonávají v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001.

7. Veškeré žádosti registrovaných vývozců o výkon práva na přístup k údajům nebo práva na jejich úpravu, výmaz či zablokování v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001 se předkládají správci údajů, který je vyřizuje.

Jestliže registrovaný vývozců předloží takovou žádost Komisi, aniž by se pokusil domoci se svých práv u správce údajů, Komise předmětnou žádost postoupí správci údajů registrovaného vývozce.

Pokud registrovaný vývozců při domáhání se svých práv u správce údajů neuspěje, předloží svou žádost Komisi, která bude jednat jako správce. Komise má právo údaje upravovat, mazat či blokovat.

8. Vnitrostátní orgány dozoru pro ochranu údajů a evropský inspektor ochrany údajů, z nichž každý jedná v rozsahu svých příslušných pravomocí, spolupracují a zajišťují koordinovaný dozor nad registrovanými údaji.

Vnitrostátní orgány dozoru pro ochranu údajů a evropský inspektor ochrany údajů, z nichž každý jedná v rozsahu svých příslušných pravomocí, si podle potřeby vyměňují relevantní informace, napomáhají si při auditech a inspekcích, přezkoumávají potíže s výkladem či uplatňováním tohoto nařízení, zaobírají se problémy s výkonem nezávislého dozoru nebo s výkonem práv subjektů údajů, vypracovávají sladěné návrhy na společná řešení jakýchkoli problémů a zvyšují povědomí o právech na ochranu údajů.“

6) Články 70 a 71 se nahrazují tímto:

„Článek 70

Komise na svých internetových stránkách zveřejní data, k nimž zvýhodněné země začnou uplatňovat systém registrovaných vývozců. Tyto informace bude Komise aktualizovat.

Článek 71

Jestliže bude z přílohy II nařízení (EU) č. 978/2012 odstraněna některá země nebo některé území, po dobu tří let ode dne jejich vyřazení z uvedené přílohy bude pro danou zemi či pro dané území dále platit povinnost správní spolupráce, jak je stanoveno v článcích 69 a 69a, v čl. 86 odst. 10 a v článku 97 g.“

7) Článek 74 se nahrazuje tímto:

„Článek 74

1. Produkty deklarované k propuštění do volného oběhu v Evropské unii musí být stejné jako produkty vyvezené ze zvýhodněné země, která je považována za zemi jejich původu. Před jejich deklarováním k propuštění do volného oběhu nesmí být pozměněny, jakýmkoli způsobem přetvořeny nebo podrobeny jiným operacím než těm, které je mají uchovat v dobrém stavu nebo které spočívají v připojení nebo připevnění značek, štítků, pečeti či jakékoli jiné dokumentace, aby byl zajištěn soulad se specifickými domácími požadavky platnými v Unii.

2. Produkty dovezené do zvýhodněné země pro účely kumulace podle článků 84, 85 nebo 86 musí být stejné jako produkty vyvezené ze země, která je považována za zemi jejich původu. Před deklarováním k příslušnému celnímu režimu v zemi dovozu nesmí být pozměněny, jakýmkoli způsobem přetvořeny nebo podrobeny jiným operacím než těm, které je mají uchovat v dobrém stavu.

3. Produkty lze skladovat za předpokladu, že v zemi nebo zemích tranzitu zůstanou pod dohledem celních orgánů.

4. Rozdělování zásilek je možné, pokud ho provádí vývozce nebo pokud jsou zásilky rozdělovány na jeho odpovědnost a zboží zůstává v zemi nebo zemích tranzitu pod dohledem celních orgánů.

5. Splnění odstavců 1 až 4 se považuje za uspokojivé, pokud celní orgány nemají důvod k pochybnostem; v takových případech mohou celní orgány požádat deklaranta, aby poskytl důkaz splnění, který je možné poskytnout jakýmkoli způsobem, včetně smluvních přepravních dokumentů, jako jsou nákladní listy, nebo faktických či konkrétních důkazů založených na značení nebo číslování balíků nebo jakýchkoli důkazů týkajících se vlastního zboží.“

8) V článku 84 se doplňuje druhý pododstavec, který zní:

„Pododdíly 2 a 7 se použijí obdobně na vývoz z Unie do zvýhodněné země pro účely dvoustranné kumulace.“

9) Článek 86 se mění takto:

a) v odstavci 2 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) země účastníci se kumulace jsou v okamžiku vývozu produktu do Unie zvýhodněnými zeměmi, které nebyly dočasně vyňaty z preferenčního režimu v souladu s nařízením (EU) č. 978/2012.“;

b) v odstavci 4 se třetí pododstavec nahrazuje tímto:

„Na dokladu o původu, který vyhotoví vývozce produktu do Unie nebo který (do zahájení uplatňování systému registrovaných vývozců) vystaví orgány zvýhodněné země vývozu, se jako země původu uvede:

— u produktů vyvážených bez dalšího opracování nebo zpracování zvýhodněná země, jež figuruje na dokladech o původu zmiňovaných v čl. 95a odst. 1 nebo v čl. 97 m odst. 5 třetí odrážce,

— u produktů vyvážených po dalším opracování nebo zpracování země určená podle druhého pododstavce.“;

c) doplňuje se nový odstavec 10, který zní:

„10. Pododdíl 2, články 90, 91, 92, 93, 94, 95 a pododdíl 7 se použijí obdobně na vývoz z jedné zvýhodněné země do druhé pro účely regionální kumulace.“

10) Ustanovení čl. 88 odst. 1 se zrušuje.

11) V části I hlavě IV kapitole 2 oddíle 1 se název pododdílu 5 nahrazuje tímto:

„Pododdíl 5

Postupy při vývozu ve zvýhodněné zemi a v Evropské unii použitelné ode dne, kdy začne být uplatňován systém registrovaných vývozců“

12) Články 90 až 95 se nahrazují tímto:

„Článek 90

1. Systém se použije v těchto případech:

- a) v případě zboží, které splňuje požadavky tohoto oddílu a je vyváženo registrovaným vývozcem;
  - b) v případě zásilky sestávající z jednoho nebo více balení obsahujících původní produkty vyvezené kterýmkoli vývozcem, pokud celková hodnota zasílaných původních produktů nepřesáhne 6 000 EUR.
2. Hodnotou původních produktů v zásilce se rozumí hodnota všech původních produktů v jedné zásilce, na niž se vztahuje deklarace o původu vyhotovená v zemi vývozu.

Článek 91

1. Zvýhodněné země zahájí registraci vývozců 1. ledna 2017.

Pokud však zvýhodněná země není v situaci, kdy by mohla registraci zahájit k uvedenému datu, Komisi do 1. července 2016 písemně vyrozumí, že registraci vývozců odkládá na 1. ledna 2018 nebo 1. ledna 2019.

2. Po dobu dvanácti měsíců ode dne, kdy zvýhodněná země zahájí registraci vývozců, budou příslušné orgány dané zvýhodněné země na žádost vývozců, kteří v době, kdy žádají o osvědčení, nejsou dosud registrováni, dále vydávat osvědčení o původu zboží na tiskopise A.

Aniž by bylo dotčeno ustanovení čl. 97k odst. 5, osvědčení o původu zboží na tiskopise A vydaná v souladu s prvním pododstavcem tohoto odstavce se v Unii připouští jako doklad o původu, jsou-li vydána před datem registrace dotčeného vývozce.

Příslušné orgány zvýhodněné země, které mají potíže s dokončením registračního procesu během výše uvedeného dvanáctiměsíčního období, mohou Komisi požádat o prodloužení lhůty. Prodloužení v takových případech nepřesáhne šest měsíců.

3. Vývozci ve zvýhodněné zemi, registrovaní i neregistrovaní, vyhotovují u zasílaných původních produktů ode dne, kdy zvýhodněná země hodlá zahájit registraci vývozců, deklarace o původu, jestliže celková hodnota produktů nepřesahuje 6 000 EUR.

Jakmile jsou registrováni, vyhotovují vývozci u zasílaných původních produktů ode dne, kdy začne platit jejich registrace v souladu s čl. 92 odst. 5, deklarace o původu, jestliže celková hodnota produktů přesahuje 6 000 EUR.

4. Všechny zvýhodněné země budou systém registrovaných vývozců uplatňovat nejpozději od 30. června 2020.

Článek 91a

1. Dne 1. ledna 2017 zahájí celní orgány členských států registraci vývozců a přeprávníků zboží usazených na jejich území.



2. Od 1. ledna 2018 přestanou celní orgány ve všech členských státech vydávat průvodní osvědčení EUR.1 za účelem kumulace podle článku 84.

3. Do 31. prosince 2017 budou celní orgány členských států na žádost dosud neregistrovaných vývozců či přeprávníků zboží vydávat průvodní osvědčení EUR.1 nebo náhradní osvědčení o původu zboží na tiskopise A. To platí i tehdy, jsou-li k původním produktům zasílaným do Unie připojovány deklarace o původu vyhotovené registrovaným vývozcem ve zvláště zemi.

4. Vývozci v Unii, registrovaní i neregistrovaní, vyhotovují u zasílaných původních produktů od 1. ledna 2017 deklarace o původu, jestliže celková hodnota produktů nepřesahuje 6 000 EUR.

Jakmile jsou registrovaní, vyhotovují vývozci u zasílaných původních produktů ode dne, kdy začne platit jejich registrace v souladu s čl. 92 odst. 5, deklarace o původu, jestliže celková hodnota produktů přesahuje 6 000 EUR.

5. Přeprávníci zboží, kteří jsou registrovaní, mohou ode dne, kdy začne platit jejich registrace v souladu s čl. 92 odst. 5, vyhotovovat náhradní deklarace o původu. To platí bez ohledu na to, zda jsou ke zboží připojována osvědčení o původu zboží na tiskopise A vydaná ve zvláště zemi nebo prohlášení na faktuře či deklarace o původu vyhotovené vývozcem.

#### Článek 92

1. Aby se vývozcem stal registrovaným vývozcem, musí podat žádost u příslušného orgánu zvláště země, z níž se má zboží vyvážet a jež je považována za zemi jeho původu nebo v níž došlo ke zpracování, které se nepovažuje za splňující podmínky čl. 86 odst. 4 prvního pododstavce nebo čl. 86 odst. 6 písm. a).

Žádost se podává na formuláři stanoveném v příloze 13c a musí obsahovat všechny v něm požadované informace.

2. Aby se vývozcem nebo přeprávníkem zboží usazený v některém z členských států stal registrovaným vývozcem, musí podat žádost u celních orgánů daného členského státu, a to za použití formuláře stanoveného v příloze 13c.

3. Vývozci budou pro účely vývozu v rámci systému všeobecných celních preferencí Unie, Norska, Švýcarska a Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky) registrovaní jednotně.

Příslušné orgány zvláště země přidělí vývozcovi pro účely vývozu v rámci systému GSP Unie, Norska, Švýcarska a Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky) číslo registrovaného vývozce, a to za předpokladu, že uvedené státy uznaly zemi, kde k registraci došlo, jakožto zemi zvláště zemi.

4. Žádost o registraci vývozce musí obsahovat všechny údaje zmiňované v příloze 13c.

5. Registrace platí ode dne, kdy příslušné orgány zvláště země nebo celní orgány členského státu obdrží úplnou žádost o registraci v souladu s odstavcem 4.

6. Příslušné orgány zvláště země nebo celní orgány členského státu sdělí vývozcovi nebo v příslušných případech přeprávníkovi zboží číslo registrovaného vývozce, které mu bylo přiděleno, a datum, od něhož je registrace platná.

#### Článek 92a

Bude-li na seznam zvláště zemí v příloze II nařízení (EU) č. 978/2012 přidána některá země, Komise ve svém systému automaticky deaktivuje registrace všech vývozců, kteří jsou v dané zemi zaregistrovaní, pakliže jsou registrační údaje o vývozcích v systému REX k dispozici a platí alespoň pro systém GSP Norska, Švýcarska, nebo Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky).

Vývozcem, který je již registrován alespoň v jednom systému GSP, a to buď v systému Norska, Švýcarska, nebo Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky), v tomto případě nemusí u svých příslušných orgánů podávat žádost o registraci v systému Unie.

## Článek 93

1. Registrovaní vývozci okamžitě informují příslušné orgány zvyhodněné země nebo celní orgány členského státu o změnách v údajích, které poskytli pro účely registrace.
2. Registrovaní vývozci, kteří přestanou splňovat podmínky pro vývoz zboží v rámci systému nebo kteří již zboží v rámci systému vyvážet nehodlají, o tom náležitě vyrozumí příslušné orgány ve zvyhodněné zemi nebo celní orgány v členském státě.
3. Příslušné orgány ve zvyhodněné zemi nebo celní orgány v členském státě zruší registraci vývozce, pokud daný registrovaný vývozce:
  - a) již neexistuje;
  - b) přestal splňovat podmínky pro vývoz zboží v rámci systému;
  - c) sdělí příslušnému orgánu dané zvyhodněné země nebo celním orgánům daného členského státu, že již zboží v rámci systému vyvážet nehodlá;
  - d) záměrně nebo z nedbalosti vyhotoví deklaraci o původu, která obsahuje nesprávné informace a vede k neoprávněnému získání výhod preferenčního celního zacházení, nebo vyhotovení takové deklarace zapříčiní.
4. Pokud registrovaný vývozce neaktualizuje údaje související s jeho registrací, příslušné orgány zvyhodněné země nebo celní orgány členského státu mohou jeho registraci zrušit.
5. Zrušení registrace nabývá účinnosti pouze do budoucna, tj. platí pouze ve vztahu k deklaracím o původu vyhotoveným po datu zrušení. Zrušení registrace nemá vliv na platnost deklarací o původu vyhotovených dříve, než byl registrovaný vývozce o zrušení vyrozuměn.
6. Příslušný orgán zvyhodněné země nebo celní orgány členského státu informují registrovaného vývozce o zrušení jeho registrace a o datu, od kterého toto zrušení nabude účinnosti.
7. Vývozce nebo přeposílatel zboží disponuje v případě zrušení registrace opravnými prostředky.
8. Zrušení registrovaného vývozce se anuluje v případě, že bylo nesprávné. Vývozce nebo přeposílatel zboží je oprávněn používat číslo registrovaného vývozce, jež mu bylo přiděleno v době registrace.
9. Vývozci nebo přeposílatelé zboží, jejichž registrace byla zrušena, mohou podat novou žádost o registraci v souladu s článkem 92. Vývozci nebo přeposílatelé zboží, jejichž registrace byla zrušena v souladu s odst. 3 písm. d) a odst. 4, mohou být znovu registrováni jen tehdy, prokáží-li příslušnému orgánu zvyhodněné země nebo celním orgánům členského státu, které je dříve zaregistrovaly, že napravili situaci, která vedla k tomu, že byla jejich registrace zrušena.
10. Údaje související se zrušenou registrací jsou v systému REX příslušným orgánem zvyhodněné země nebo celními orgány členského státu, které je do tohoto systému vložily, uchovávány po dobu nejvýše deseti kalendářních let od kalendářního roku, během něhož ke zrušení došlo. Po uplynutí těchto deseti kalendářních let příslušný orgán zvyhodněné země nebo celní orgány členského státu předmětné údaje vymažou.

## Článek 93a

1. Bude-li některá zvyhodněná země vyňata ze seznamu zvyhodněných zemí v příloze II nařízení (EU) č. 978/2012 nebo bude-li jí dočasně odebrán nárok na celní preference v souladu s nařízením (EU) č. 978/2012, Komise zruší registraci všech vývozců, kteří jsou v této zemi registrováni.

2. Bude-li daná země do uvedeného seznamu opět zanesena nebo skončí-li dočasné odebrání nároku dané zvýhodněné země na celní preference, Komise znovu zaktivuje registrace všech vývozců, kteří jsou v dané zemi registrováni, pakliže jsou registrační údaje o těchto vývozcích v systému k dispozici a zůstaly platné alespoň pro systém GSP Norska, nebo Švýcarska, či Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky). Pokud tomu tak není, vývozci se znovu zaregistrují v souladu s článkem 92.

3. V případě zrušení registrace všech registrovaných vývozců v některé zvýhodněné zemi v souladu s prvním odstavcem se údaje týkající se zrušených registrací uchovávají v systému REX alespoň po dobu deseti kalendářních let od kalendářního roku, během něhož ke zrušení došlo. Po tomto desetiletém období, a není-li již daná zvýhodněná země pro systém GSP Unie, Norska, Švýcarska ani Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky) více než deset let zvýhodněnou zemí, Komise tyto údaje týkající se zrušených registrací ze systému REX vymaže.

#### Článek 94

1. Registrovaní i neregistrovaní vývozci dodržují tyto povinnosti:

- a) vedou příslušné obchodní účetní záznamy o výrobě a dodávkách zboží způsobilého pro preferenční zacházení;
- b) mají k dispozici veškeré doklady týkající se materiálu používaného při výrobě;
- c) uchovávají veškeré celní doklady týkající se materiálu používaného při výrobě;
- d) po dobu alespoň tří let od konce kalendářního roku, ve kterém byla vyhotovena deklarace o původu, popřípadě déle, pokud to vyžadují vnitrostátní právní předpisy, vedou záznamy:
  - i) o deklaracích o původu, které vyhotovili,
  - ii) o původních a nepůvodních materiálech, výrobě a skladovém účetnictví.

Tyto záznamy a deklarace o původu lze uchovávat v elektronické podobě, na jejich základě však musí být možné dohledat materiály použité při výrobě vyvezených produktů a potvrdit jejich status původu.

2. Povinnosti stanovené v odstavci 1 se také vztahují na dodavatele, kteří vývozcům poskytují prohlášení dodavatele, jež potvrzuje status původu zboží, které dodávají.

3. Registrovaní i neregistrovaní přeposílatelé zboží, kteří vyhotovují náhradní deklarace o původu zmiňované v článku 97d, uchovávají původní, jimi nahrazené deklarace o původu alespoň po dobu tří let od konce kalendářního roku, ve kterém byla náhradní deklarace vyhotovena, popřípadě déle, pokud to vyžadují vnitrostátní právní předpisy.

#### Článek 95

1. Vývozce vyhotoví deklaraci o původu při vývozu produktů, na něž se tato deklarace vztahuje, jestliže lze dotčené produkty považovat za pocházející z dané zvýhodněné země nebo z jiné zvýhodněné země v souladu s čl. 86 odst. 4 druhým pododstavcem nebo s čl. 86 odst. 6 prvním pododstavcem písm. b).

2. Deklaraci o původu lze vyhotovit i po vývozu dotčených produktů („zpětná deklarace“). Takováto zpětná deklarace je přípustná, je-li předložena celním orgánům v členském státě deklarace k propuštění do volného oběhu nejpozději dva roky po vývozu.

Dojde-li k rozdělení zásilky v souladu s článkem 74 a je-li dodržena dvouletá lhůta uvedená v prvním pododstavci, může deklaraci o původu zpětně vyhotovit vývozce země, z níž byly dané produkty vyvezeny. To obdobně platí i tehdy, dojde-li k rozdělení zásilky v jiné zvýhodněné zemi nebo v Norsku, Švýcarsku, popřípadě Turecku.

3. Deklaraci o původu poskytne vývozce svému zákazníkovi v Unii a tato deklarace musí obsahovat náležitosti uvedené v příloze 13d. Deklarace se vyhotovuje v angličtině, francouzštině nebo španělštině.

Může být vyhotovena na kterémkoli obchodním dokladu, který umožní zjistit totožnost dotčeného vývozce a příslušného zboží.

4. Odstavce 1 až 3 se použijí obdobně na deklarace o původu vyhotovené v Unii za účelem dvoustranné kumulace.

#### Článek 95a

1. Při určování původu materiálů použitých v rámci dvoustranné či regionální kumulace se vývozce produktu, při jehož výrobě se používají materiály pocházející z některé země, s níž je povolena kumulace, spoléhá na deklaraci o původu poskytnutou dodavatelem těchto materiálů. Deklarace o původu vyhotovená vývozcem v těchto případech obsahuje podle okolností označení ‚EU cumulation‘, ‚Regional cumulation‘, ‚Cumul UE‘, ‚Cumul regional‘ nebo ‚Acumulación UE‘, ‚Acumulación regional‘.

2. Při určování původu materiálů použitých v rámci kumulace podle článku 85 se vývozce produktu, při jehož výrobě se používají materiály pocházející z některé země, s níž je povolena kumulace, spoléhá na doklad o původu poskytnutý dodavatelem těchto materiálů, a to za předpokladu, že tento doklad byl vydán v souladu s pravidly původu systému GSP Norska, Švýcarska, případně Turecka. Deklarace o původu vyhotovená vývozcem v tomto případě obsahuje označení ‚Norway cumulation‘, ‚Switzerland cumulation‘, ‚Turkey cumulation‘, ‚Cumul Norvège‘, ‚Cumul Suisse‘, ‚Cumul Turquie‘ nebo ‚Acumulación Noruega‘, ‚Acumulación Suiza‘, ‚Acumulación Turquía‘.

3. Při určování původu materiálů použitých v rámci rozšířené kumulace podle čl. 86 odst. 7 a 8 se vývozce produktu, při jehož výrobě se používají materiály pocházející z některé země, s níž je povolena rozšířená kumulace, spoléhá na doklad o původu poskytnutý dodavatelem těchto materiálů, a to za předpokladu, že tento doklad byl vydán v souladu s ustanoveními příslušných dohod o volném obchodu mezi Uníí a předmětnou zemí.

Deklarace o původu vyhotovená vývozcem v tomto případě obsahuje označení ‚Extended cumulation with country x‘, ‚Cumul étendu avec le pays x‘ nebo ‚Acumulación ampliada con el país x‘.

13) V článku 96 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Deklarace o původu platí dvanáct měsíců od data jejího vyhotovení.“

14) V pododdíle 6 se před článek 97 vkládá nový článek 96a, který zní:

#### „Článek 96a

Aby měli dovozci při předložení deklarace o původu nárok požadovat zvýhodnění v rámci systému, zboží musí být vyvezeno v den, kdy zvýhodněná země, z níž se zboží vyváží, zahájila registraci vývozců v souladu s článkem 91, nebo po tomto dni.“

15) V části I hlavě IV kapitole 2 oddíle 1 se název pododdílu 6 nahrazuje tímto:

„Pododdíl 6

Postupy při propouštění do volného oběhu v Evropské unii použitelné ode dne, kdy začne být uplatňován systém registrovaných vývozců“

16) V části I hlavě IV kapitole 2 oddíle 1 se název pododdílu 7 nahrazuje tímto:

„Pododdíl 7

Kontrola původu použitelná ode dne, kdy začne být uplatňován systém registrovaných vývozců“

17) V části I hlavě IV kapitole 2 oddíle 1 se název pododdílu 8 nahrazuje tímto:

„Pododdíl 8

Jiná ustanovení použitelná ode dne, kdy začne být uplatňován systém registrovaných vývozců“

18) Článek 97 se nahrazuje tímto:

*„Článek 97*

1. Požaduje-li deklarant preferenční zacházení v rámci systému, musí v celním prohlášení k propuštění zboží do volného oběhu uvést odkaz na deklaraci o původu. Na deklaraci o původu se odkazuje pomocí data jejího vydání, které se uvádí ve formátu rrrmmdd, kde rrrr je rok, mm měsíc a dd den. Pokud celková hodnota zasilaných původních produktů přesahuje 6 000 EUR, uvede deklarant rovněž číslo registrovaného vývozce.

2. Požádá-li deklarant o uplatnění režimu v souladu s odstavcem 1, aniž by měl při přijetí celního prohlášení k propuštění do volného oběhu k dispozici deklaraci o původu, považuje se toto prohlášení za neúplné ve smyslu čl. 253 odst. 1 a podle toho se s ním nakládá.

3. Před deklarováním zboží k propuštění do volného oběhu se deklarant řádně ujistí, že zboží splňuje pravidla uvedená v tomto oddíle, a to zejména tím, že zkontroluje:

i) na veřejně přístupných internetových stránkách, že vývozce je registrován v systému REX, pokud celková hodnota zasilaných původních produktů přesahuje 6 000 EUR, a

ii) že deklarace o původu je vyhotovena v souladu s přílohou 13d.“

19) Článek 97d se nahrazuje tímto:

*„Článek 97d*

1. Jestliže produkty dosud nebyly propuštěny do volného oběhu, lze deklaraci o původu nahradit jednou nebo několika náhradními deklaracemi o původu vyhotovenými přeposílatelem zboží za účelem zaslání všech nebo některých produktů na jiné místo v rámci celního území Unie nebo popřípadě do Norska, Švýcarska nebo Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky).

Náhradní deklarace o původu lze vyhotovovat jen tehdy, byla-li původní deklarace o původu vyhotovena v souladu s články 95 a 96 a s přílohou 13d.

2. Pokud jde o původní produkty, které mají být zaslány jinam v rámci Unie, v případech, kdy celková hodnota původních produktů původní zásilky, která má být rozdělena, přesahuje 6 000 EUR, musí být přeposílatelé registrováni pro účely vyhotovování náhradních deklarací o původu.

Vyhotovování náhradních deklarací o původu v případech, kdy celková hodnota původních produktů původní zásilky, která má být rozdělena, přesahuje 6 000 EUR, se však povoluje i přeposílatelům, kteří registrováni nejsou, pokud tito přeposílatelé k náhradním deklaracím přiloží kopii původní deklarace o původu vyhotovené ve zvýhodněné zemi.

3. Pokud jde o původní produkty, jež mají být zaslány do Norska, Švýcarska nebo Turecka (jakmile tato země splní určité podmínky), náhradní deklarace o původu smějí vyhotovovat pouze přeposílatelé registrováni v systému REX. To platí bez ohledu na hodnotu původních produktů obsažených v původní zásilce a bez ohledu na to, zda je země původu uvedena na seznamu v příloze II nařízení (EU) č. 978/2012.

4. Náhradní deklarace o původu platí dvanáct měsíců od data vyhotovení původní deklarace o původu.

5. V případě, že je deklarace o původu nahrazena, zaznamená přeposílatel do původní deklarace o původu:

a) údaje o náhradní deklaraci/náhradních deklaracích o původu;

b) jméno/název a adresu přeposílatele;

c) jméno/název příjemce či příjemců v Unii, popřípadě v Norsku, ve Švýcarsku nebo v Turecku (jakmile tato země splní určité podmínky).

Původní deklarace o původu se označí slovy „Replaced“, „Remplacée“ nebo „Sustituida“.

6. Do náhradní deklarace o původu zaznamenaná přeposílatel:
- veškeré údaje týkající se přeposílaných produktů;
  - datum vyhotovení původní deklarace o původu;
  - informace stanovené v příloze 13d;
  - jméno/název a adresu přeposílatele produktů v Unii a popřípadě jeho číslo registrovaného vývozce;
  - jméno/název a adresu příjemce v Unii, popřípadě v Norsku, ve Švýcarsku nebo v Turecku (jakmile tato země splní určité podmínky);
  - datum a místo náhrady.

Náhradní deklarace o původu se označí slovy ‚Replacement statement‘, ‚Attestation de remplacement‘ nebo ‚Comunicación de sustitución‘.

7. Odstavce 1 až 6 se použijí na deklarace nahrazující náhradní deklarace o původu.

8. Pododdíl 7 tohoto oddílu se použije obdobně na náhradní deklarace o původu.

9. Pokud produkty využívají celních preferencí na základě odchylky udělené v souladu s článkem 89, náhradní deklarace stanovená v tomto článku může být vyhotovena jen tehdy, jsou-li tyto produkty určeny pro Unii.“

20) V článku 97h se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Pokud ověření podle odstavce 1 nebo jakékoli jiné dostupné informace naznačují, že jsou porušována pravidla původu, provede zvýhodněná země vývozu z vlastního podnětu nebo na žádost celních orgánů členských států či Komise náležitá šetření nebo provedení takovýchto šetření zajistí, a to dostatečně rychle, aby byly příslušné přestupky odhaleny a předcházeno se jim. Komise nebo celní orgány členských států se za tímto účelem mohou šetření účastnit.“

21) Článek 97i se zrušuje.

22) V části I hlavě IV kapitole 2 se název oddílu 1 A nahrazuje tímto:

„Oddíl 1 A

**Postupy a metody správní spolupráce použitelné v případě vývozu za použití osvědčení o původu zboží na tiskopise A, prohlášení na faktuře a průvodních osvědčení EUR.1“**

23) V článku 97 l:

a) odstavce 2, 3 a 4 se nahrazují tímto:

„2. Příslušné orgány zvýhodněných zemí předají osvědčení o původu zboží na tiskopise A vývozci, jakmile je vývoz skutečně proveden nebo zajištěn. Příslušné orgány zvýhodněných zemí však mohou toto osvědčení vydat i po vývozu produktů, jichž se týká, jestliže:

- nebylo vydáno při vývozu v důsledku omylů, neúmyslného opomenutí či zvláštních okolností nebo
- bylo příslušným orgánům uspokojivě prokázáno, že osvědčení o původu zboží na tiskopise A bylo vydáno, ale nebylo při dovozu přijato z technických příčin, nebo
- o konečném určení dotčených produktů bylo rozhodnuto během jejich přepravy či skladování a po možném rozdělení zásilky v souladu s článkem 74.

3. Příslušné orgány zvýhodněných zemí mohou vydat osvědčení zpětně jedině poté, co ověří, že informace poskytnuté v žádosti vývozce o zpětně vydaném osvědčení o původu zboží na tiskopise A jsou v souladu s informacemi uvedenými v příslušné vývozní dokumentaci a že osvědčení o původu zboží na tiskopise A nebylo vydáno, když byly předmětné produkty vyváženy. Ve zpětně vydaném osvědčení o původu zboží na tiskopise A se v kolonce 4 uvedou slova ‚Issued retrospectively‘, ‚Délivré a posteriori‘ nebo ‚Emitido a posteriori‘.

4. V případě krádeže, ztráty nebo zničení osvědčení o původu zboží na tiskopise A může vývozce požádat příslušné orgány, které je vydaly, o vystavení duplikátu na základě dokladů o vývozu, které mají v držení. Duplikát osvědčení o původu zboží na tiskopise A musí v kolonce 4 obsahovat poznámku ‚Duplicate‘, ‚Duplicata‘ nebo ‚Duplicado‘ a musí být opatřen datem vydání a pořadovým číslem původního osvědčení. Duplikát platí od data vydání původního osvědčení.“

b) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Vyplnění kolonek 2 a 10 v osvědčení o původu zboží na tiskopise A není povinné. V kolonce 12 se uvede ‚Evropská unie‘ nebo název členského státu. Datum vydání osvědčení o původu zboží na tiskopise A se uvádí v kolonce 11. Podpis uváděný v této kolonce, který je vyhrazen příslušným vládním orgánům, jež osvědčení vystavují, a rovněž podpis osoby zmocněné vývozcem k podpisu, který se uvádí v kolonce 12, musí být vlastnoruční.“

24) V článku 97p se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. V případě produktů, které využívají celních preferencí na základě odchylky přiznané v souladu s článkem 89, se postup stanovený v tomto článku použije jen tehdy, jsou-li tyto produkty určeny pro Unii.“

25) V článku 109 se doplňuje druhý pododstavec, který zní:

„V kolonce 7 v průvodních osvědčeních EUR.1 nebo v prohlášeních na faktuře je třeba uvést poznámku ‚Autonomous trade measures‘ nebo ‚Mesures commerciales autonomes‘.“

26) Příloha 13a se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

27) Přílohy 13c a 13d se nahrazují zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

28) Příloha 17 se mění v souladu s přílohou III tohoto nařízení.

#### Článek 2

Nařízení (EU) č. 1063/2010 se mění takto:

1) Článek 2 se zrušuje.

2) V článku 3 se zrušují odstavce 3, 4 a 5.

#### Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ustanovení čl. 1 bodu 7 a 23 se použijí od 1. ledna 2015.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. března 2015.

Za Komisi  
předseda  
Jean-Claude JUNCKER

## PŘÍLOHA I

V části II přílohy 13a nařízení (EHS) 2454/93 se mezi položky „ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 a ex 6211 – Dámské, dívčí a kojenecké oděvy a kojenecké oděvní doplňky, též vyšívané“ a „ex 6210 a 6216 – Ohnivzdorné vybavení z textilií pokrytých fólií z hliníkového polyesteru“ vkládá tento text:

„ex 6212	Podprsenky, podvazkové pásy, korzety, šle, podvazky, kulaté podvazky a podobné výrobky a jejich části, též pletené nebo háčkové		
	— Získané sešitím nebo jiným spojením dvou či více kusů pletené nebo háčkové textilie, které byly buď nastříhány do tvaru, nebo jejichž tvar byl získán přímo	(a) NRZ Výroba z pletené nebo háčkové textilie	(b) Ostatní zvýhodněné země Pletení a zhotovování (včetně stříhání) (7) (9)
	— Ostatní	Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken nebo vytlačování chemických nekonečných vláken, ve všech případech spojené s pletením (produkty upletené do tvaru),  nebo  barvení příze z přírodních vláken spojené s pletením (produkty upletené do tvaru) (7)“	

(7) Viz úvodní poznámka 6, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(9) Viz úvodní poznámka 7.



## PŘÍLOHA II

## „PŘÍLOHA 13c

(uvedená v článku 92)

**ŽÁDOST O REGISTRACI VÝVOZCE****pro účely systému všeobecných celních preferencí Evropské unie, Norska, Švýcarska a Turecka <sup>(1)</sup>**

1. Jméno/název, úplná adresa a země, číslo EORI nebo identifikační číslo TIN <sup>(2)</sup> vývozce
2. Kontaktní údaje včetně telefonního čísla a faxu, případně emailová adresa
3. Uveďte, zda je hlavní činností výroba, nebo obchodování.
4. Orientační popis zboží, které je způsobilé pro preferenční zacházení, včetně orientačního seznamu čtyřmístných číselných kódů (čísel) harmonizovaného systému (nebo kapitol, pokud obchodované zboží spadá do více než dvaceti čísel harmonizovaného systému)
5. Závazky vývozce Níže podepsaná osoba: <ul style="list-style-type: none"><li>— prohlašuje, že jsou vyplněné údaje správné,</li><li>— potvrzuje, že nebyla zrušena žádná dřívější registrace, a pokud ano, potvrzuje, že situace, jež ke zrušení vedla, byla napravena,</li><li>— se zavazuje, že bude vyhotovovat deklarace o původu pouze pro zboží, které je způsobilé pro preferenční zacházení a splňuje pravidla původu stanovená pro toto zboží ve všeobecném systému preferencí,</li><li>— se zavazuje, že povede řádné obchodní účetní záznamy o výrobě/dodávkách zboží, které je způsobilé pro preferenční zacházení, a že tyto záznamy bude uchovávat po dobu alespoň tří let od konce kalendářního roku, ve kterém byla deklarace o původu vyhotovena,</li><li>— se zavazuje k okamžitému informování příslušného orgánu o změnách, k nimž dojde v jeho registračních údajích po získání čísla registrovaného vývozce,</li><li>— se zavazuje spolupracovat s příslušným orgánem,</li><li>— se zavazuje akceptovat veškeré kontroly správnosti jím vyhotovených deklarací o původu, včetně ověřování účetních záznamů a návštěv na místě prováděných orgány Evropské komise nebo členských států a rovněž orgány Norska, Švýcarska a Turecka (platí pouze pro vývozce ve zvýhodněných zemích),</li></ul>

- se zavazuje, že požádá o vynětí ze systému, pokud již nebude splňovat podmínky pro vývoz zboží v jeho rámci,
- se zavazuje, že požádá o vynětí ze systému, pokud již nebude mít v úmyslu vyvážet zboží v jeho rámci.

.....  
Místo, datum, podpis osoby zmocněné k podpisu, jméno a funkce

6. Výslovný a vědomý souhlas vývozce se zveřejněním jeho údajů na veřejně přístupných internetových stránkách

Níže podepsaná osoba bere na vědomí, že údaje vyplněné v této žádosti mohou být zpřístupněny veřejnosti na internetu, a s tímto uvedením údajů na veřejně přístupných internetových stránkách souhlasí. Svůj souhlas může odvolat zasláním žádosti příslušným orgánům odpovědným za registraci.

.....  
Místo, datum, podpis osoby zmocněné k podpisu, jméno a funkce

7. Kolonka pro úřední záznamy příslušného orgánu

Žadatel je registrován pod tímto číslem:

Registrační číslo: .....

Datum registrace: .....

Datum počátku platnosti registrace .....

Podpis a razítko .....

*Upozornění*

cohledně ochrany a zpracovávání osobních údajů vložených do systému

1. V případech, kdy osobní údaje uvedené v této žádosti o registraci vývozce zpracovává Evropská komise, se použije nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů. V případech, kdy osobní údaje uvedené v této žádosti o registraci vývozce zpracovávají příslušné orgány zvýhodněné země nebo třetí země, které provedly směrnicí 95/46/ES, se použijí příslušná ustanovení, kterými je do vnitrostátního práva provedena zmiňovaná směrnice.
2. Osobní údaje v souvislosti s žádostí o registraci vývozce se zpracovávají za účelem uplatňování pravidel původu systému GSP EU stanovených v příslušných právních předpisech EU. Právním základem pro zpracovávání osobních údajů v souvislosti s žádostí o registraci vývozce jsou uvedené právní předpisy, kterými se stanoví pravidla původu systému GSP EU.
3. Správcem, pokud jde o zpracovávání údajů v systému REX, je příslušný orgán v zemi, kde byla žádost podána.  
Seznam příslušných orgánů/celních útvarů je zveřejněn na internetových stránkách Komise.
4. Přístup k veškerým údajům uvedeným v této žádosti se poskytuje uživatelům v Komisi, v příslušných orgánech zvýhodněných zemí a v celních orgánech členských států, Norska, Švýcarska a Turecka prostřednictvím uživatelského jména/hesla.

5. Údaje související se zrušenými registracemi uchovávají příslušné orgány zvyhodněných zemí a celní orgány členských států v systému REX po dobu deseti kalendářních let od konce roku, během něhož došlo ke zrušení registrace.
6. Subjekt údajů má právo na přístup k údajům, které se jej týkají a které budou v systému REX zpracovávány, a v příslušných případech má rovněž právo na opravu, výmaz či zablokování těchto údajů v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001 nebo s vnitrostátními právními předpisy, jimiž se provádí směrnice 95/46/ES. Žádost o přístup k údajům nebo žádost o jejich opravu, výmaz či zablokování se podle okolností podává příslušným orgánům zvyhodněných zemí a celním orgánům členských států zodpovědným za registraci, které žádosti vyřizují. Předložil-li registrovaný vývozce žádost o výkon svých práv Komisi, Komise ji postoupí dotčeným příslušným orgánům zvyhodněné země nebo celním orgánům členských států. Nedovolá-li se registrovaný vývozce svých práv u správce údajů, předloží svou žádost Komisi, která bude jednat jako správce. Komise má právo údaje opravit, vymazat či zablokovat.
7. Stížnosti lze adresovat příslušnému vnitrostátnímu orgánu odpovědnému za ochranu údajů. Kontaktní údaje vnitrostátních orgánů pro ochranu údajů jsou uvedeny na internetových stránkách Evropské komise, Generálního ředitelství pro spravedlnost: ([http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index\\_en.htm#h2-1](http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index_en.htm#h2-1)). Pokud se stížnost týká zpracovávání údajů Evropskou komisí, měla by být adresována evropskému inspektorovi ochrany údajů.

(<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>)

- <sup>(1)</sup> Tento formulář žádosti je společný pro systémy GSP čtyř subjektů: Unie (EU), Norska, Švýcarska a Turecka („subjekty“). Je však nutno vzít na vědomí, že jednotlivé systémy GSP těchto subjektů se mohou lišit co do zemí a produktů, pro které platí. Daná registrace bude tudíž pro účely vývozu platná jen v těch systémech GSP, jež žadatelův stát považují za zvyhodněnou zemi.
- <sup>(2)</sup> Uvedení čísla EORI je povinné pro vývozce a přepravitelce EU. Vývozci ve zvyhodněných zemích, v Norsku, ve Švýcarsku a v Turecku jsou povinni v žádosti uvést identifikační číslo TIN.

## PŘÍLOHA 13d

(uvedená v čl. 95 odst. 3)

## DEKLARACE O PŮVODU

Vyhotovuje se na kterémkoli obchodním dokladu, který uvádí jméno/název a úplnou adresu vývozce a příjemce, popis produktů a datum vystavení <sup>(1)</sup>.

*Francouzské znění*

L'exportateur ... (Numéro d'exportateur enregistré <sup>(2)</sup>, <sup>(3)</sup>, <sup>(4)</sup>) des produits couverts par le présent document déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... <sup>(5)</sup> au sens des règles d'origine du Système des préférences tarifaires généralisées de l'Union européenne et que le critère d'origine satisfait est ... <sup>(6)</sup>.

*Anglické znění*

The exporter ... (Number of Registered Exporter <sup>(2)</sup>, <sup>(3)</sup>, <sup>(4)</sup>) of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin <sup>(5)</sup> according to rules of origin of the Generalised System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is ... <sup>(6)</sup>.

*Španělské znění*

El exportador ... (Número de exportador registrado <sup>(2)</sup>, <sup>(3)</sup>, <sup>(4)</sup>) de los productos incluidos en el presente documento declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... <sup>(5)</sup> en el sentido de las normas de origen del Sistema de preferencias generalizado de la Unión Europea y que el criterio de origen satisfecho es ... <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> Nahrazuje-li deklarace o původu jinou deklaraci v souladu s čl. 97d odst. 2 a 3, musí v ní být uvedena poznámka ‚Replacement statement‘, ‚Attestation de remplacement‘ nebo ‚Comunicación de sustitución‘. Na náhradní deklaraci o původu musí být také vyznačeno datum vyhotovení původní deklarace a všechny ostatní potřebné údaje podle čl. 97d odst. 6.

<sup>(2)</sup> Nahrazuje-li deklarace o původu jinou deklaraci v souladu s čl. 97d odst. 2 prvním pododstavcem a s čl. 97d odst. 3, přeposílatel zboží, který danou deklaraci vyhotovuje, v ní uvede své jméno/název, svou úplnou adresu a své číslo registrovaného vývozce.

<sup>(3)</sup> Pokud deklarace o původu nahrazuje jinou deklaraci v souladu s čl. 97d odst. 2 druhým pododstavcem, přeposílatel zboží, který danou deklaraci vyhotovuje, v ní uvede své jméno/název, svou úplnou adresu a poznámku ‚agissant sur la base de l'attestation d'origine établie par [nom et adresse complète de l'exportateur dans le pays bénéficiaire] enregistré sous le numéro suivant [Numéro d'exportateur enregistré dans le pays bénéficiaire]‘ (*francouzské znění*), ‚acting on the basis of the statement on origin made out by [name and complete address of the exporter in the beneficiary country] registered under the following number [Number of Registered Exporter of the exporter in the beneficiary country]‘ (*anglické znění*) nebo ‚actuando sobre la base de la comunicación extendida por [nombre y dirección completa del exportador en el país beneficiario], registrado con el número siguiente [Número de exportador registrado del exportador en el país beneficiario]‘ (*španělské znění*).

<sup>(4)</sup> Pokud deklarace o původu nahrazuje jinou deklaraci v souladu s čl. 97d odst. 2, přeposílatel zboží v ní uvede číslo registrovaného vývozce jen tehdy, přesahuje-li hodnota původních produktů v původní zásilce 6 000 EUR.

<sup>(5)</sup> Uvede se země původu produktů. Týká-li se deklarace o původu zcela či zčásti produktů pocházejících ze Ceuty a Melilly ve smyslu článku 97j, musí vývozce tyto produkty zřetelně vyznačit v dokladu, na němž je deklarace vyhotovena, pomocí symbolu ‚XC/XL‘.

<sup>(6)</sup> Zcela získané produkty: uveďte písmeno ‚P‘; produkty dostatečně opracované nebo zpracované: uveďte písmeno ‚W‘ a za ním číslo harmonizovaného systému (např. ‚W‘ 9618).

V příslušných případech se výše uvedená poznámka nahradí jedním z těchto označení:

- a) v případě dvoustranné kumulace: ‚EU cumulation‘, ‚Cumul UE‘ nebo ‚Acumulación UE‘;
- b) v případě kumulace s Norskem, Švýcarskem či Tureckem: ‚Norway cumulation‘, ‚Switzerland cumulation‘, ‚Turkey cumulation‘, ‚Cumul Norvège‘, ‚Cumul Suisse‘, ‚Cumul Turquie‘ nebo ‚Acumulación Noruega‘, ‚Acumulación Suiza‘, ‚Acumulación Turquía‘;
- c) v případě regionální kumulace: ‚regional cumulation‘, ‚cumul regional‘ nebo ‚Acumulación regional‘;
- d) v případě rozšířené kumulace: ‚extended cumulation with country x‘, ‚cumul étendu avec le pays x‘ nebo ‚acumulación ampliada con el país x‘.

## PŘÍLOHA III

Příloha 17 se mění takto:

a) Bod 2 úvodních poznámek se nahrazuje tímto:

„2. Každé osvědčení má rozměry 210 × 297 mm; lze připustit toleranci až minus 5 mm nebo plus 8 mm na délku a na šířku. Použije se bílý papír ke psaní, klížený, neobsahující mechanickou buničinu, o plošné hmotnosti nejméně 25 g/m<sup>2</sup>. Tento papír musí být na pozadí opatřen zeleným gilošovaným vzorem, tak aby byl patrný jakýkoli pokus o padělání mechanickými nebo chemickými prostředky.

Skládá-li se osvědčení z několika kopií/listů, bude zeleným gilošovaným vzorem na pozadí opatřena pouze první kopie/list, která je prvopisem.“

b) Bod 4 úvodních poznámek se nahrazuje tímto:

„4. Až do vyčerpání stávajících zásob lze také používat osvědčení, která na rubové straně tiskopisu obsahují starší znění poznámek.“

c) Poznámky, které se týkají vzorů tiskopisu ve dvou jazycích a které následují po těchto vzorech, se nahrazují tímto:

## ‘NOTES (2013)

## I. Countries which accept Form A for the purposes of the Generalised System of Preferences (GSP)

Australia (*)	European Union:	France	Netherlands
Belarus	Austria	Germany	Poland
Canada	Belgium	Greece	Portugal
Iceland	Bulgaria	Hungary	Romania
Japan	Croatia	Ireland	Slovakia
New Zealand (**)	Cyprus	Italy	Slovenia
Norway	Czech Republic	Latvia	Spain
Russian Federation	Denmark	Lithuania	Sweden
Switzerland including Liechtenstein (***)	Estonia	Luxembourg	United Kingdom
Turkey	Finland	Malta	
United States of America (****)			

*Full details of the conditions covering admission to the GSP in these countries are obtainable from the designated authorities in the exporting preference-receiving countries or from the customs authorities of the preference-giving countries listed above. An information note is also obtainable from the UNCTAD secretariat.*

(\*) For Australia, the main requirement is the exporter's declaration on the normal commercial invoice. Form A, accompanied by the normal commercial invoice, is an acceptable alternative, but official certification is not required

(\*\*) Official certification is not required.

(\*\*\*) The Principality of Liechtenstein forms, pursuant to the Treaty of 29 March 1923, a customs union with Switzerland.

(\*\*\*\*) The United States does not require GSP Form A. A declaration setting forth all pertinent detailed information concerning the production or manufacture of the merchandise is considered sufficient only if requested by the district collector of Customs.

## II. General conditions

To qualify for preference, products must:

- (a) fall within a description of products eligible for preference in the country of destination. The description entered on the form must be sufficiently detailed to enable the products to be identified by the customs officer examining them;
- (b) comply with the rules of origin of the country of destination. Each article in a consignment must qualify separately in its own right; and,
- (c) comply with the consignment conditions specified by the country of destination. In general, products must be consigned direct from the country of exportation to the country of destination but most preference-giving countries accept passage through intermediate countries subject to certain conditions. (For Australia, direct consignment is not necessary).

## III. Entries to be made in Box 8

Preference products must either be wholly obtained in accordance with the rules of the country of destination or sufficiently worked or processed to fulfil the requirements of that country's origin rules.

- (a) Products wholly obtained: for export to all countries listed in Section I, enter the letter "P" in Box 8 (for Australia and New Zealand Box 8 may be left blank).
- (b) Products sufficiently worked or processed: for export to the countries specified below, the entry in Box 8 should be as follows:
  - (1) United States of America: for single country shipments, enter the letter "Y" in Box 8, for shipments from recognised associations of counties, enter the letter "Z", followed by the sum of the cost or value of the domestic materials and the direct cost of processing, expressed as a percentage of the ex-factory price of the exported products; (example "Y" 35 % or "Z" 35 %).
  - (2) Canada: for products which meet origin criteria from working or processing in more than one eligible least developed country, enter letter "G" in Box 8; otherwise "F".
  - (3) Iceland, the European Union, Japan, Norway, Switzerland including Liechtenstein, and Turkey; enter the letter "W" in Box 8 followed by the Harmonised Commodity Description and coding system (Harmonised System) heading at the 4-digit level of the exported product (example "W" 96.18).
  - (4) Russian Federation: for products which include value added in the exporting preference-receiving country, enter the letter "Y" in Box 8 followed by the value of imported materials and components expressed as a percentage of the fob price of the exported products (example "Y" 45 %); for products obtained in a preference-receiving country and worked or processed in one or more other such countries, enter "Pk".
  - (5) Australia and New Zealand: completion of Box 8 is not required. It is sufficient that a declaration be properly made in Box 12.

## NOTES (2013)

## I. Pays acceptant la formule A aux fins du système des préférences généralisées (SPG):

Australie (*)	Union européenne:	Finlande	Pays-Bas
Bélarus	Allemagne	France	Pologne
Canada	Autriche	Grèce	Portugal
Etats-Unis d'Amérique (***)	Belgique	Hongrie	République tchèque
Fédération de Russie	Bulgarie	Irlande	Roumanie
Islande	Chypre	Italie	Royaume-Uni
Japon	Croatie	Lettonie	Slovaquie
Norvège	Danemark	Lituanie	Slovénie
Nouvelle-Zélande (**)	Espagne	Luxembourg	Suède
Suisse y compris Liechtenstein (****)	Estonie	Malte	
Turquie			

*Des détails complets sur les conditions régissant l'admission au bénéfice du SGP dans ce pays peuvent être obtenus des autorités désignées par les pays exportateurs bénéficiaires ou de l'administration des douanes des pays donneurs qui figurent dans la liste ci-dessus. Une note d'information peut également être obtenue du secrétariat de la CNUCED.*

## II. Conditions générales

Pour être admis au bénéfice des préférences, les produits doivent:

- correspondre à la définition établie des produits pouvant bénéficier du régime de préférences dans les pays de destination. La description figurant sur la formule doit être suffisamment détaillée pour que les produits puissent être identifiés par l'agent des douanes qui les examine;
- satisfaire aux règles d'origine du pays de destination. Chacun des articles d'une même expédition doit répondre aux conditions prescrites; et
- satisfaire aux conditions d'expédition spécifiées par le pays de destination. En général, les produits doivent être expédiés directement du pays d'exportation au pays de destination; toutefois, la plupart des pays donneurs de préférences acceptent sous certaines conditions le passage par des pays intermédiaires (pour l'Australie, l'expédition directe n'est pas nécessaire).

(\*) Pour l'Australie, l'exigence de base est une attestation de l'exportateur sur la facture habituelle. La formule A, accompagnée de la facture habituelle, peut être acceptée en remplacement, mais une certification officielle n'est pas exigée.

(\*\*) Un visa officiel n'est pas exigé.

(\*\*\*) Les Etats-Unis n'exigent pas de certificat SGP Formule A. Une déclaration reprenant toute information appropriée et détaillée concernant la production ou la fabrication de la marchandise est considérée comme suffisante, et doit être présentée uniquement à la demande du receveur des douanes du district (District collector of Customs).

(\*\*\*\*) D'après l'Accord du 29 mars 1923, la Principauté du Liechtenstein forme une union douanière avec la Suisse.

### III. Indications à porter dans la case 8

Pour bénéficier des préférences, les produits doivent avoir été, soit entièrement obtenus, soit suffisamment ouvrés ou transformés conformément aux règles d'origine des pays de destination.

- (a) Produits entièrement obtenus: pour l'exportation vers tous les pays figurant dans la liste de la section, il y a lieu d'inscrire la lettre "P" dans la case 8 (pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande, la case 8 peut être laissée en blanc).
  - (b) Produits suffisamment ouvrés ou transformés: pour l'exportation vers les pays figurant ci-après, les indications à porter dans la case 8 doivent être les suivantes:
    - (1) Etats Unis d'Amérique: dans le cas d'expédition provenant d'un seul pays, inscrire la lettre "Y" ou, dans le cas d'expéditions provenant d'un groupe de pays reconnu comme un seul, la lettre "Z", suivie de la somme du coût ou de la valeur des matières et du coût direct de la transformation, exprimée en pourcentage du prix départ usine des marchandises exportées (exemple: "Y" 35 % ou "Z" 35 %);
    - (2) Canada: il y a lieu d'inscrire dans la case 8 la lettre "G" pour les produits qui satisfont aux critères d'origine après ouvrage ou transformation dans plusieurs des pays les moins avancés; sinon, inscrire la lettre "F";
    - (3) Islande, Japon, Norvège, Suisse y compris Liechtenstein, Turquie et l'Union européenne: inscrire dans la case 8 la lettre "W" suivie de la position tarifaire à quatre chiffres occupée par le produit exporté dans le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé) (exemple "W" 96.18);
    - (4) Fédération de Russie: pour les produits avec valeur ajoutée dans le pays exportateur bénéficiaire de préférences, il y a lieu d'inscrire la lettre "Y" dans la case 8, en la faisant suivre de la valeur des matières et des composants importés, exprimée en pourcentage du prix fob des marchandises exportées (exemple: "Y" 45 %); pour les produits obtenus dans un pays bénéficiaire de préférences et ouvrés ou transformés dans un ou plusieurs autres pays bénéficiaires, il y a lieu d'inscrire la lettre "Pk" dans la case 8;
    - (5) Australie et Nouvelle-Zélande: il n'est pas nécessaire de remplir la case 8. Il suffit de faire une déclaration appropriée dans la case 12.'
-